

Tihomir Popovic **Serbien
zwischen Ost
und West –
Kulturgeschichtliche
Spannungsursachen**

Geographisch und historisch, kulturell und politisch ist Serbien sowohl im Orient als auch im Okzident verwurzelt – ein Umstand, der auch den langen, von Exaltationen und Missdeutungen geprägten Weg der Selbstfindung und kulturgeschichtlichen Eigenverortung der Serben erklärt. Als „Osten im Westen und Westen im Osten“ hat sich Serbien stets gesehen und hierbei die Ereignisse und Gestalten der eigenen Geschichte, etwa den Großzupan Stefan Nemanja und dessen Sohn Sava, im Zuge nationalistisch-glorifizierender Deutungsversuche überhöht und verzerrt. Balanceakte zwischen Byzanz und dem Westen im Mittelalter, Unterwerfung und Befreiung in osmanischer Zeit, antieuropäische Affekte nach dem Ersten Weltkrieg sowie Kollaboration und Widerstand zu NS-Zeiten sind ebenso wie der jugoslawische Sozialismus Titos und der aggressive Nationalismus Milosevics Stationen einer Entwicklung, in denen die Serben auf ihrer Suche nach Identität verwirrt, nicht aber aufgeklärt worden sind. Heute gibt es zur EU-Integration Serbiens, aber auch zur Entmystifizierung seiner Geschichte keine Alternative. Beides erfordert ein Umdenken in der Geisteselite und in der breiten Bevölkerung des Balkanlandes – ein Umdenken, das indes nur von den Serben selbst, von niemandem sonst, initiiert werden kann.

■ **Executive Summary**

At first glance, Serbia is situated between the Occident and the Orient geographically, historically, culturally, and politically. However, a closer look is needed to locate the country more precisely in the European system of cultural-history coordinates. At the moment, such a look may have potentially disruptive consequences because the nations that constituted Yugoslavia redefined their identity after the collapse of the Eastern Bloc, giving a new lease on life to ideas that mainly stem from the 19th century.

In Serbia, nationalism generated a number of highly diverse slogans, most of which had a mythological gloss. Self-images such as that of the ‚Balkans bridging East and West‘ or ‚the East in the West, and the West in the East‘ testify to a desire for intellectual autonomy which persuaded the anti-nationalist Serbian camp that the Serbs are suffering from a ‚surfeit of history‘. Very likely, this mainly relates to an excess of ideological historical awareness.

And indeed, there are two personages which figure largely in the public discourse about Serbian history and culture, Grand Zupan Stefan Nemanja and his son, St. Savas. Nemanja’s successor, another Stefan, was made king in 1217, received his insignia from the Pope, married a daughter of the Byzantine emperor, bore the title of Sebastokrator, and reigned as sovereign king of Serbia. Since the Middle Ages, Serbian thought has been a blend of Western polycentrism and Byzantine hierarchical thinking, and Serbia’s

rulers were very adept at exploiting the opportunities offered by their position between Byzantium and the West. Unlike the present, however, their political principle always was amalgamation, not ‚either – or‘.

Many Serbs view not only the Middle Ages but also the Ottoman period in simplistic terms, overlooking the fact that the Ottoman Empire was a theocratic multinational entity where the Sultan believed himself to be both caliph and successor to the Roman emperors, and where Serbs could attain high office. What is overemphasised in this context is the Ottoman millet system under which Muslim Serbian functionaries were never regarded as an aristocracy of their own, a fact which had a great impact on the national feelings of the Serbs.

After the 15th century, many Serbs emigrated to live under Habsburg rule. While this brought them closer to the cultural sphere of central Europe, it exacerbated the antagonism between the Serbian orthodoxy and the Roman Catholic Church. The Serbs began to view themselves as a ‚nation in a vise‘ with an extinct royal family, a nation that had failed to forge cultural links with the West.

In the 19th century, Serbia south of the Danube freed itself from Ottoman rule in two uprisings, thus providing the impetus for a new nationalism which even showed traces of megalomania after the foundation of the southern Slav state.

The ‚kingdom of Serbs, Croats, and Slovenes‘ founded after the First World War brought all Serbs into contact with the culture of central and western Europe which, however, elicited a negative response in the form of a powerful anti-European movement. In substance, this movement underwent a ghostly renaissance in the Milosevic era.

The Second World War split the Serbs into three camps – the leftists, who supported Tito’s partisans, the Chetniks, who wanted to fight the Germans, and those Serbs who were ready to collaborate with them.

In the socialist Yugoslavia of the post-war era, Tito’s ideals of ‚fraternity and unity‘ hardly reflected the mood of a population that was orienting itself towards the West after its government had broken with the Soviet Union, beginning once again to cultivate an awareness of its own special position between East and West.

In the late '80s, this development caused quite a number of self-styled national gurus to appear on the scene who resurrected a variety of national myths from the supposedly glorious Middle Ages, painting a picture of Serbian history and culture which Milošević's party was only too glad to exploit as a manifestation of political conflict. However, Slobodan Milošević's propaganda machine succeeded not in enlightening but in confusing the Serbian nation, leaving it as unable as it had ever been to find its identity either in the East or in the West.

While Milošević has been overthrown in the meanwhile, there still is no sign of any change in the political and cultural climate of Serbia. Conceivably, Zoran Djindjić might have been just the man to put such a process on track.

Today, there is no viable political alternative to the EU integration of this southeast European country which maintained close ties with western and central Europe ever since its establishment as a state. Serbians should see that their biggest problem in recent times has been an abuse of their own history. An impulse to popularise this insight should be furnished by the political and intellectual elite of the country which, however, still thinks in terms that are largely rooted in the '90s. The democracies of the West and particularly Germany might lend a hand to Serbia on its way towards Europe. What they cannot do, however, is force a change that can be launched by no one but the Serbs themselves.

■ **Zwischen Ost und West?**

Wenn man die Position Serbiens auf der kultur- und geopolitischen Karte Europas bestimmen möchte, steht man vor einer schwierigen Aufgabe: Die allgemein akzeptierte Meinung, dass das Land geographisch, historisch, kulturell und politisch zwischen Okzident und Orient steht – oder vielmehr sich bewegt – erscheint einerseits offensichtlich, sagt aber nicht sehr viel aus, weil man das Gleiche auch von zahlreichen anderen Ländern Ost- und Südosteuropas sagen kann, die aber nicht die Spezifika des Serbischen teilen. Um die Stellung Serbiens im globalen, oder mindestens europäischen politisch-kulturge-schichtlichen Koordinatensystem zu finden, muss

man schon etwas analytischer werden. Darin wahre „Spannungsursachen“ zu erkennen, ist die Arbeit für ganze Generationen von Forschern.

Dabei ist die Frage nach der Stellung Serbiens zwischen Ost und West mindestens in Serbien selbst nicht bloß eine akademische, sondern eine hoch-aktuell-politische. Im nun sich weniger brachial zeigenden, aber immer noch existenten Kampf der in den neunziger Jahren wiederbelebten Nationalismen musste jede der jugoslawischen Nationen ihre Identität neu definieren. Die damals politisch korrekte Formulierung war naturgemäß *wieder* finden. Zum großen Teil ging es dabei aber um bloßes *Erfinden*. Es ging darum, eine eigene politische und/oder kulturelle Sonder- oder gar Vormachtstellung durch Ikonen der Vergangenheit zu demonstrieren. Auf dem Balkan wurde so in den neunziger Jahren des zwanzigsten Jahrhunderts das Ideengut des neunzehnten Jahrhunderts noch einmal ins Leben gerufen.

Da eine Position lediglich „zwischen“ Ost und West für diejenigen, die sich mit der nationalen Identitätsbildung beauftragt fühlten, wohl nicht genug war, besannen sich manche von ihnen in den neunziger Jahren z.B. auf die von einem serbischen Theologen stammende Formulierung „Balkan über Ost und West“ zurück. Eine Formulierung, die in einem mystischen Kontext tiefgründig ist, kann aber in einem politischen Zusammenhang verschwommen und zugleich ideologisierend wirken.

■ **Stilisierung des Mittelalters**

Ein zweiter Versuch eigener geopolitischer Hochstilisierung war die berühmte Definition, Serbien sei „der Osten im Westen und der Westen im Osten“. Viele Serben, besonders diejenigen, die sich selbst „nationalbewusst“ nennen, glauben, dass diese Aussage vom Begründer der Serbischen Orthodoxen Kirche, dem Hl. Sava, stammt, oder von dessen Vater, dem Großzupan Stefan Nemanja, der den Grundstein für den hochmittelalterlichen serbischen Staat legte und später als Mönch Simeon auch heilig gesprochen wurde. Beide sollen bereits im 12. und 13. Jahrhundert die eigenartige Positionierung der Serben zwischen Okzident und Orient bewusst wahrgenommen und auf eine eindrucksvoll moderne Art artikuliert

■ **Die Frage nach der Stellung Serbiens zwischen Ost und West ist mindestens in Serbien selbst nicht bloß eine akademische, sondern eine hoch-aktuell-politische. Im nun sich weniger brachial zeigenden, aber immer noch existenten Kampf der in den neunziger Jahren wiederbelebten Nationalismen musste jede der jugoslawischen Nationen ihre Identität neu definieren.**

haben: „Denn der Osten dachte, dass wir der Westen, der Westen aber, dass wir der Osten sind. Einige deuteten unsere Stellung in diesem Streit der Strömungen falsch und sagten, dass wir weder das eine noch das andere sind. Andere sagten, wir wären ausschließlich das eine oder ausschließlich das andere. Und wir sind vom Schicksal bestimmt, der Osten im Westen, der Westen im Osten zu sein.“

Diese Worte tauchen seit den neunziger Jahren des letzten Jahrhunderts im öffentlichen Diskurs in Serbien unentwegt als vermeintlich authentische Aussagen der beiden mittelalterlichen Heiligen auf. Meistens werden sie als Botschaft des Großzupans Stefan Nemanja – des Hl. Simeon – „an den Hl. Sava und das serbische Volk“ zitiert.

Und doch handelt es sich um eine Fälschung, die eine unfassbar große Verbreitung fand. Der Text war ursprünglich gar nicht als Fälschung, sondern als eine Art „Stilkopie“ intendiert. Er erschien zuerst in dem Buch von Mile Medic: *Nachlässe von Stefan Nemanja*. Sogar in der Übersetzung sind einige Fälschungsmerkmale ersichtlich: „Streit der Strömungen“ klingt sehr nach Samuel Huntington, dem im serbischen nationalen Lager populären Autor von *The Clash of Civilizations*, der Ausdruck „vom Schicksal bestimmt“ und die neuzeitliche Benutzung der Begriffe „Westen“ und „Osten“ konnten kaum von einem orthodoxen Mönch des Mittelalters stammen. Der neuzeitliche Verfasser hat also in seinem Buch lediglich seine eigene, sicherlich vorwiegend durch Wunschdenken geprägte Vision einer Rede Stefan Nemanjas geliefert.

Diese und ähnliche Versuche der „Zwangsselbstbestimmung“ spiegeln den letztlich auf gewünschte normative Weise nicht artikulierbaren Willen zur geistigen Autonomie wider, der Serbien seit den neunziger Jahren prägt. Die Serben lehnen es ab, als „Orientalen“ abgestempelt zu werden, möchten aber – spätestens seit der NATO-Bombardierung 1999 – auch keine „Westler“ sein.

Was lehrt uns aber in dieser Hinsicht die Geschichte, was sagt uns die Gegenwart?

Im antinationalistischen serbischen politischen Lager hört man häufig den Satz: „Die Serben leiden ein einem Überschuss an Geschichte.“ Gemeint ist natürlich ein Zuviel an ideologischem Geschichtsbewusstsein.

■ Im antinationalistischen serbischen politischen Lager hört man häufig den Satz: „Die Serben leiden ein einem Überschuss an Geschichte.“ Gemeint ist natürlich ein Zuviel an ideologischem Geschichtsbewusstsein. Das eigentliche Problem ist aber ein Zuwenig an „wahrer Geschichte“, an kritischer Aufarbeitung der eigenen – sowohl frühen als auch neueren – Vergangenheit.

sein. Das eigentliche Problem ist aber ein Zuwenig an „wahrer Geschichte“, an kritischer Aufarbeitung der eigenen – sowohl frühen als auch neueren – Vergangenheit.

So wird im öffentlichen Diskurs über die serbische Geschichte und Kultur z.B. noch immer der Begriff „authentisch serbisch“ ganz ernst genommen und ungeniert benutzt. Obwohl es schwierig ist zu bestimmen, was dieser Begriff bedeuten soll, hat man als langjähriger Beobachter den Eindruck, dass sich die Verfechter eines „authentischen“ Serbentums als Nachfolger einer slawisierten byzantinischen Kultur empfinden. Der oben erwähnte Großzupan Stefan Nemanja und sein Sohn, der Hl. Sava, zusammen mit anderen Herrschern der Dynastie der Nemanjiden, seien die Gründungsfiguren und Schlüsselpersonen dieser Kultur.

Dabei war die Herrschaftsideologie dieser siegreichen Dynastie, wie die seriöse Geschichtsforschung zeigt, gewiss nicht nur durch das byzantinische politische Denken geprägt. Schon der Dynastiegründer, der Großzupan Stefan Nemanja, schrieb etwa, dass Gott „die Griechen zu Kaisern, die Ungarn zu Königen“ und ihn, in Seiner Gnade, zum Großzupan machte. Die Idee, dass *jede* Herrschaft, nicht nur die des Kaisers in Konstantinopel, von Gottes Gnaden kommt, ist zweifellos eher mit dem relativen Polyzentrismus des damaligen westlichen politischen Denkens – bei aller Sonderstellung des römisch-deutschen Kaisers – vereinbar als mit byzantinischem Gedankengut, nach welchem, jedenfalls im 12. Jahrhundert, die serbischen Herrscher als bloße Würdenträger von Gnaden des byzantinischen Kaisers betrachtet wurden. Auch die Formulierung, die „Griechen“ wurden zu Kaisern gemacht, ist prinzipiell unbyzantinisch, wenn nicht sogar antibyzantinisch, denn die Byzantiner nannten sich selbst immer Römer – *Romaioi*. Hierbei geht es nicht um einfachen Nominalismus, sondern um zwei ganz verschiedene politische Denkformen: Die Byzantiner erhoben durch ihr Insistieren auf Kontinuität des römischen Reiches Anspruch auf die Weltherrschaft, während die Serben – zumindest der Gründer ihrer wichtigsten Dynastie – sie einfach, wie die Westeuropäer, „Griechen“ nannten und dadurch ihre Vormachtstellung relativierten (von den Westeuropäern wurden die By-

zantiner häufiger pejorativ *graeculi* – „Griechlein“ – genannt.)

Der Nachfolger des Großzupan Stefan Nemanja, der auch Stefan hieß, wurde 1217 König und bekam seine Insignien vom Papst. Erinnerung sei dabei daran, dass sich Konstantinopel zu diesem Zeitpunkt in den Händen der Kreuzritter befand und die byzantinische Macht wesentlich geschrumpft war. Gleichzeitig war aber König Stefan der Schwiegersohn des byzantinischen Kaisers und machte auch in seiner staatlichen Korrespondenz immer wieder darauf aufmerksam. Stefan trug auch den hohen byzantinischen Titel eines Sebastokrator, den er aber, zumal nach dem Fall Konstantinopels, in seiner Titulatur erst nach dem souveränen serbischen Königstitel benutzte. Die späteren mit byzantinischen Prinzessinnen vermählten, oder von diesen abstammenden serbischen Könige betonten ihre kaiserlichen Verbindungen ebenso stolz. Obwohl es eheliche Verbindungen auch zwischen serbischen Königen und westlichen – ungarischen und französischen – Prinzessinnen gab, wurden diese nie so sehr in den Vordergrund gestellt.

Diese Facetten des sich in den mittelalterlichen Schriften zeigenden serbischen politischen Denkens weisen eine Mischung des westlichen Polyzentrismus und des byzantinischen Hierarchiebewusstseins auf, wobei beide Richtungen den politischen Interessen des serbischen Staates gedient zu haben scheinen. In einem Punkt haben die modernen serbischen nationalistischen Liebhaber des Mittelalters also Recht: Es war ein goldenes Zeitalter für Serbien. Aber eben nicht, weil es ein absolutes politisch-kulturelles Authentisches ohnegleichen war, sondern weil dessen Herrscher aus den vielen Möglichkeiten der Positionierung zwischen Byzanz und Westeuropa politisches Kapital zu schlagen wussten. Sie haben nicht auf der Linie eines Entweder – Oder, sondern eines Sowohl – Als auch gedacht. Und genau das konnten die serbischen Herrscher der schicksalsträchtigen neunziger Jahre gar nicht.

Die Schlacht auf dem Amselfeld (Kosovo) 1389, die das Ende des mittelalterlichen serbischen Staates einleitete, wird wohl heute als das letzte Ereignis wahrgenommen, bei welchem die Serben eindeutig „Westler“ waren, als Bollwerk des Christentums

■ In einem Punkt haben die modernen serbischen nationalistischen Liebhaber des Mittelalters Recht: Es war ein goldenes Zeitalter für Serbien. Aber eben nicht, weil es ein absolutes politisch-kulturelles Authentisches ohnegleichen war, sondern weil dessen Herrscher nicht auf der Linie eines Entweder – Oder, sondern eines Sowohl – Als auch gedacht haben. Und genau das konnten die serbischen Herrscher der schicksalsträchtigen neunziger Jahre gar nicht.

dienten, und trotz ihrer Niederlage den unmittelbaren weiteren Durchbruch der Osmanen nach Westen mindestens vorübergehend verlangsamten.

■ **Serbien im Osmanischen Reich**

Genauso simplifiziert wie das Mittelalter wird von den meisten Serben auch die anschließende Zeit der osmanischen Herrschaft (Mitte des 15. bis zur ersten Hälfte des 19. Jh.) wahrgenommen. Während sogar die serbischen Autoren des frühen 19. Jahrhunderts, also der Zeit der intensivsten Kämpfe gegen die türkische Herrschaft, wie z.B. der Erzpriester Mateja Nenadovic, die osmanische Epoche differenziert betrachten, ist das heutige populäre Bild der „Türkenzeit“ in Serbien meistens schwarz-weiß (es ist sicherlich eindeutig, welcher Seite welche Farbe zuzuordnen ist.). Es wird z.B. ignoriert, dass das Osmanische Reich nicht ein türkischer Nationalstaat war, sondern ein theokratisches multinationales Imperium, dessen Sultan als Kalif das Oberhaupt der Muslime war, als Herrscher in Konstantinopel sich aber auch einigermaßen als Nachfolger der Römischen Kaiser verstand. Auch Serben standen in diesem Staat die höchsten öffentlichen Ämter offen, vorausgesetzt, sie traten zum Islam über. Serben wurden zu höchst-rangigen Wesiren, auch zu Großwesiren – Äquivalenten zu Reichskanzlern. Selbstverständlich sind solche Tatsachen jedem serbischen Historiker bekannt. Dass aber die heutigen Geschichtsstudenten in Serbien nicht Türkisch lernen müssen, die Sprache also, in welcher mehr als 350 Jahre lang Entscheidendes über Serbien geschrieben wurde, die Sprache, in welcher z.B. die ersten Volkszählungen in Serbien durchgeführt wurden, sagt einiges über die – bewusste oder unbewusste – Verdrängung dieser Epoche.

■ **Genauso simplifiziert wie das Mittelalter wird von den meisten Serben auch die anschließende Zeit der osmanischen Herrschaft wahrgenommen.**

■ **Das Millet-System und das Spezifische des serbischen Nationalgefühls**

Der Grund dafür, dass das Volk die zu Muslimen gewordenen Serben, die zu osmanischen Amtsträgern wurden, nie als eigene Aristokratie anerkannt hat, liegt aber zum großen Teil im osmanischen Millet-System begründet. Nach diesem Rechtssystem waren die Oberhäupter der Kirchen und Glaubensgemein-

schaften für das Verhalten der eigenen Herde verantwortlich. Dadurch wurden in Serbien die Geistlichen zu einer Volksaristokratie und die Kirche zum *Ethnarch* – Volksanführer. Das führte im Gegenzug dazu, dass sich die Volkszugehörigkeit immer mehr mit der Zugehörigkeit zur Serbisch-Orthodoxen Kirche verband. So wurden die muslimisch gewordenen als Janitscharen rekrutierten Serben, die z.B. im 16. Jh. einige der höchsten Wesirposten inne hatten, meistens nicht als Serben wahrgenommen (eine Ausnahme ist der bekannte Mehmet-Pascha Sokolovic, Großwesir unter Süleyman dem Prächtigen, dem aber z.B. ein Teil der kroatischen Geschichtsschreibung kroatische und nicht serbische Volkszugehörigkeit zuschreibt).

■ **Das osmanische Millet-System ist für die Entwicklung des serbischen Nationalgefühls und seine Verbindung mit der Kirche von größter Bedeutung. Auch heute werden die slawischen Muslime von den Serben häufig pejorativ „Türken“ genannt, womit die schicksalhafte Verbindung zwischen Kirche und Nation betont wird.**

Das osmanische Millet-System ist für die Entwicklung des serbischen Nationalgefühls und seine Verbindung mit der Kirche von größter Bedeutung. Auch heute werden die slawischen Muslime von den Serben häufig pejorativ „Türken“ genannt, womit die schicksalhafte Verbindung zwischen Kirche und Nation betont wird. Während gleichzeitig in Deutschland das Prinzip *cuius regio eius religio* geprägt wird und dadurch die Religionszugehörigkeit eben nicht mit der Volkszugehörigkeit, sondern mit dem einer dynastischen Familie unterstehenden Territorium in Verbindung gebracht wird, wird im Osmanischen Reich umgekehrt auf einem Territorium der Begriff „Volk“ immer mehr mit der entsprechenden Kirchen- bzw. Glaubensgemeinschaft identifiziert.

Seit dem 15. Jh., aber insbesondere infolge der großen „Türkenkriege“, die die Habsburger gegen die Osmanen im 17. Jh. führten, emigrierten Tausende serbischer Familien in die zum Hause Habsburg gehörenden Gebiete. Einige dieser Gebiete gehören auch zum heutigen Serbien und machen die Provinz Vojvodina aus. Diese Migrationen brachten die Serben einerseits dem mitteleuropäischen Kulturkreis (wieder?) näher, andererseits hatten sie eine große Konfrontation zwischen der Orthodoxie der Serben und dem katholischen Klerus zur Folge. Während im Mittelalter das Papsttum keineswegs eines der leitenden Feindbilder war – bekam doch, wie gesagt, der erste serbische König seine Insignien vom Papst – wurde es der römische Katholizismus im Zuge der Konfrontationen des 17. und 18. Jahrhun-

derts immer mehr. Die Versuche der römisch-katholischen Kirche, die orthodoxen Serben zur Union mit Rom zu bringen, hinterließen im Geschichtsbewusstsein der Serben bis heute tiefe Spuren. Nun begannen sich die Serben in den Habsburgischen Gebieten als ein zwischen zwei gleichfalls fremde Mächte geklemmtes Volk wahrzunehmen, ein Gefühl, das sie bis zu einem gewissen Grade bis heute prägt.

Denn auch die mittel- und westeuropäische Kultur war den Serben, die das Osmanische Reich verlassen hatten und sich in den Ländern der Habsburger niederließen, relativ fremd. Die Verbindungen nach Westen, die im Mittelalter existierten, verliefen über den serbischen Königshof und die Aristokratie. Die Königsfamilie aber war ausgestorben und der Rest des Adels hatte sich in den Jahrhunderten der Osmanischen Herrschaft nicht aufrechterhalten können. Vermutlich trat ein Teil der alten Aristokratie zum Islam über, ein Teil flüchtete in den ersten Jahrhunderten der osmanischen Herrschaft in die kaiserlichen Gebiete, während sich ein Teil wohl mit dem Bauerntum vermischte. Der einzige übriggebliebene Teil der alten Privilegierten – die Orthodoxe Kirche – war kulturell naturgemäß eher nach Osten orientiert, bei allen Konkurrenzkämpfen mit den Griechen. So blieben die Serben ohne starke kulturelle Verbindungen mit dem Westen. Die Emigranten des 17. und 18. Jahrhunderts waren meistens Bauern, die in den habsburgischen Gebieten sofort als Grenzsoldaten in Dienst genommen wurden und dadurch, bei allen Privilegien, die sie vom Kaiser bekamen, kulturell gettoisiert wurden. Es begann sich aber mit der Zeit eine Schicht von reichen bürgerlichen und adligen Familien herauszubilden, die allmählich den Anschluss der Serben an die mitteleuropäische Kultur herzustellen versuchten.

Im heutigen Serbien spiegelt sich diese Entwicklung dadurch wider, dass z.B. die Serben aus den ehemaligen habsburgischen Gebieten die Serben südlich der Donau und der Sava häufig als minderwertige, kulturlose Bauern betrachten, während diese die „Reichsserben“ aus dem Norden als hochmütig wahrnehmen. Dabei sind diese Stereotypen nicht nur im Volkshumor lebendig, sondern sie werden auch in der Politik – z.B. in den separatistischen Bestrebungen der Vojvodina (die seit dem Ende des Ersten

Weltkrieges zu Serbien gehört) – als populistische Argumente benutzt.

Das 19. Jahrhundert brachte zwei große Aufstände mit sich, in welchen sich Serbien südlich der Donau und der Sava von der osmanischen Herrschaft befreite und zu einem unabhängigen Fürstentum und später Königreich wurde. Das serbische Nationalgefühl des 19. Jahrhunderts, das auch im damaligen Europa, insbesondere in Deutschland, ein Echo fand (man denke an Goethe, Ranke und Jakob Grimm, die sich alle mit der serbischen Kultur befassten), lebt eigentlich in der damaligen Form auch heute noch. Die Siege des 19. Jahrhunderts und der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts bis hin zur Gründung eines großen südslawischen Staates unter der serbischen Dynastie Karadjordjevic trugen sicherlich zur Bildung einer gewissen nationalen Megalomanie bei, die auch heute noch nicht verschwunden ist.

■ **Die Siege des 19. Jahrhunderts und der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts bis hin zur Gründung eines großen südslawischen Staates unter der serbischen Dynastie Karadjordjevic trugen sicherlich zur Bildung einer gewissen nationalen Megalomanie bei, die auch heute noch nicht verschwunden ist.**

■ **Antiwestliche Affekte**

Die staatliche Vereinigung im „Königreich der Serben, Kroaten und Slowenen“ nach dem Ersten Weltkrieg brachte nun alle Serben, nicht nur die aus den ehemals habsburgischen Gebieten, in Kontakt mit dem mittel- und westeuropäischen Kulturkreis. Vielleicht haben sich gerade als Reaktion auf den nun ständigen Kontakt mit dem Westen über die ehemals unter der habsburgischen Krone lebenden Kroaten und Slowenen in den zwanziger Jahren des 20. Jahrhunderts gerade in den Teilen der intellektuellen („intellektuellen“?) Elite Serbiens starke antieuropäische Strömungen entwickelt. Der emotionale, geisterfüllte Balkan sollte eine Antwort auf die entleerte Welt des Westens werden: Eine Entwicklung, die man etwa auch aus dem Russland des 19. Jahrhunderts kennt – man erinnere sich an Dostojewskij. Der serbische Theologe V. Justin Popovic schrieb damals, der westliche Mensch habe in seiner Gottlosigkeit angefangen, an Sachen statt an Gott zu glauben, und werde dadurch selbst zu einer Sache. Vielleicht denken auch manche heutigen westlichen Kritiker der Konsum- und Spaßgesellschaft ähnlich. Aber hatte der Balkan damals wirklich eine Alternative zu bieten, hat er sie heute? Weniger tiefgründig als V. Justin schrieb im Jahre 1928 etwa Velibor Jonic: „Wir Slawen [...] müssen den Mut zum Sieg des Geistes über die Materie

haben. Wir sind heute die einzigen, die dem Westen die Erlösung bringen können. Alle Bewegungen, die dort heutzutage in dieser Hinsicht wirken, sind blutleer und ohne Dynamik. Das ist ganz verständlich, weil dort die Individuen keine Kraft aus den breiten Bevölkerungsschichten bekommen, die der Geist des Materialismus ebenso schon ergriffen hat. Nur wir Slawen haben Völker, deren große Teile den lebendigen Glauben an Gott haben.“ Rade Drainac schrieb im Jahre 1923: „Es ist an der Zeit, dass man uns, Balkanesen, über die Grenze transportieren wird, weil unsere wilde Seele alle Eigenschaften der erraticen Shakespeareschen Genialität hat.“ Im weiteren Verlauf des gleichen Textes verschreibt Drainac: „Für Frankreich 3 000 000 kg Gefühle. Für Deutschland 4 000 000 für die Genesung vom Expressionismus. Für England 5 000 000 Bomben für die Gleichberechtigung.“ Auf dem Höhepunkt seines Sichnichterkennens angelangt, verschreibt er noch: „Für Bulgarien 6 000 000 kg Vernunft, um sich vom Chauvinismus zu befreien.“ Für Russland verschreibt er bemerkenswerter Weise nur „Bruderschaft“.

Das Erleichternde ist, dass es schon damals in der intellektuellen Welt Serbiens laute Stimmen gegen diese Abgrenzung vom Westen gab. Erschreckend bleibt, dass diese Ost-West-Stereotypen auch heute noch ziemlich lebendig im Bewusstsein der Serben leben. Wer in den neunziger Jahren mit dieser antieuropäischen Tradition nicht ganz vertraut war, der hatte die Chance, in der Milosevic-Ära jeden Tag in den staatlichen Medien darüber informiert zu werden, wie böse der Westen und wie unermesslich gut der Serbe sei.

■ Spaltungen im Zweiten Weltkrieg

Das Trauma des Zweiten Weltkrieges war für die Serben insbesondere deswegen so schwer, weil der Krieg die Nation in drei verschiedene Lager teilte. Dem einen gehörten die Linken an, die Titos Partisanen unterstützten oder in seiner Armee kämpften. Dem zweiten gehörten die Nationalen an, die sich für den Kampf gegen die Deutschen aussprachen – die Tschetniks. Die dritte Gruppe machten die ebenfalls national Gesinnten aus, die aber nicht für den Widerstand, sondern für eine Kollaboration mit den Deut-

■ Velibor Jonic schrieb im Jahre 1928: „Wir Slawen [...] müssen den Mut zum Sieg des Geistes über die Materie haben. Wir sind heute die einzigen, die dem Westen die Erlösung bringen können. Alle Bewegungen, die dort heutzutage in dieser Hinsicht wirken, sind blutleer und ohne Dynamik. Nur wir Slawen haben Völker, deren große Teile den lebendigen Glauben an Gott haben.“

schen waren. Diese Letzteren knüpften sich in ihrer Ideologie an das erwähnte anti(west)europäische Gedankengut der zwanziger Jahre an und waren darin mit ihren deutschen Mentoren sicherlich mindestens geistig verwandt.

Ein großes modernes Problem der Serben mit dem Westen erwuchs gerade aus dieser Spaltung, die während des Zweiten Weltkrieges stattfand. Denn die nationalistischen Rebellen – die Tschetniks – waren dem alten, legitimen Königsregime treu und hatten anfangs Unterstützung durch die westlichen Alliierten bekommen. Die weitere Entwicklung wird in Serbien heute meistens so wahrgenommen: Titos Partisanen führten in Serbien zahlreiche Aktionen gegen die deutsche Besatzung durch, ungeachtet der Tatsache, dass diese in der Regel für diese Aktionen die Zivilbevölkerung aufs Härteste bestrafte. Oder gerade deswegen, weil die Zivilbevölkerung dann aus Angst vor den Deutschen massiv in die Wälder flüchtete und sich den Partisanen anschloss. Die Tschetniks verfolgten dagegen eine weitaus defensivere Politik, was dazu führte, dass sie mit der Zeit immer weniger von den westlichen Alliierten unterstützt wurden, Titos Partisanen aber immer intensiver. Dies wird auch heute noch im serbischen nationalen Lager als Verrat des angelsächsischen Westens an der legitimen Regierung und dem König, ja an den Serben als Nation, wahrgenommen.

■ **Das Jugoslawien der Tito-Ära**

Die Geisteshaltung der Serben dem Westen gegenüber hätte sich nach dem Zweiten Weltkrieg sicherlich anders gestaltet, wäre Jugoslawien nicht ein sozialistischer Staat geworden, in dem die Geschichte – etwa der versuchte Völkermord der Kroaten an den Serben – keineswegs aufgearbeitet wurde, aber alle so taten, als ob es so gewesen wäre. Die Ideale der „Brüderlichkeit und Einigkeit“, die Titos Regime auf seine Fahnen schrieb, entsprachen nur bei einigen Teilen der Bevölkerung der Realität. Eine wichtige Entwicklung für die sowohl politische als auch kulturelle Positionierung Serbiens zwischen Ost und West fand statt, als sich Tito 1948 von Stalin und der Sowjetunion abwand. Sofort wurden eben die Russen und alle russophilen Jugoslawen zu Staatsfeinden erklärt

■ **Die Geisteshaltung der Serben dem Westen gegenüber hätte sich nach dem Zweiten Weltkrieg sicherlich anders gestaltet, wäre Jugoslawien nicht ein sozialistischer Staat geworden, in dem die Geschichte keineswegs aufgearbeitet wurde, aber alle so taten, als ob es so gewesen wäre. Die Ideale der „Brüderlichkeit und Einigkeit“, die Titos Regime auf seine Fahnen schrieb, entsprachen nur bei einigen Teilen der Bevölkerung der Realität.**

und das Land öffnete sich dem Westen gegenüber. Titos Atombunker in Belgrad wurden wegen eines potenziellen Angriffs der Sowjets gebaut, nicht wegen einer etwaigen Invasion aus dem Westen.

So wurde man als Serbe in den sechziger, siebziger und achtziger Jahren in einem sozialistischen Staat groß, durfte aber – sowohl metaphorisch als auch real – nach Deutschland und Frankreich jederzeit frei einreisen, in die Sowjetunion jedoch nur mit Visum. Bei den jungen Serben entwickelte sich ein neues Gefühl für die Sonderposition ihres Landes zwischen Ost und West. Im kulturellen Bewusstsein der damaligen Generationen ging es nicht mehr um die Dichotomien Byzanz und Rom, Istanbul und Wien, sondern höchstens um Moskau und Washington. Und „Washington“ hatte zweifellos kulturell die Oberhand gewonnen.

■ **Wiederauferstehung des Nationalismus in den neunziger Jahren**

Mit dem Aufkommen der nationalistisch orientierten Sozialisten Ende der achtziger Jahre stellte sich auch eine neue Welle der selbsternannten nationalen Aufklärer ein, die die verlorenen Söhne Serbiens wieder dorthin führen wollten, wo diese ihrer Meinung nach hingehörten. Nämlich direkt in eine disneylandreife Mittelaltersimulation nach den Vorstellungen des 19. Jahrhunderts.

Alle nur erdenklichen nationalen Mythen wurden wieder ins Leben gerufen, alle wahren Größen des serbischen Mittelalters wurden noch wahrer und noch größer. Ein Konzept der nationalen Politik und Kultur musste erarbeitet werden und seine Durchsetzung sofort erfolgen, damit ja niemand einsah, wie flach und einfältig es war. So kam es etwa dazu, dass man dem großen Staatsmann Stefan Nemanja, der mit Friedrich Barbarossa einen Pakt schließen wollte und dessen Sohn seine Krone vom Papst bekommen hatte, nationalistische Parolen im Geiste des 19. Jh. zuschrieb. Aber die Rückbesinnung auf das glorreiche Mittelalter war nicht genug. Es erschienen Bücher, in denen etwa „bewiesen“ wurde, dass die Serben das älteste Volk der Erde, oder zumindest Europas, seien, von dem etwa die alten Griechen ihre Zivilisation gestohlen hätten und dessen Platz in der Zivilisationsge-

■ **Mit dem Aufkommen der nationalistisch orientierten Sozialisten Ende der achtziger Jahre stellte sich auch eine neue Welle der selbsternannten nationalen Aufklärer ein, die die verlorenen Söhne Serbiens wieder dorthin führen wollten, wo diese ihrer Meinung nach hingehörten. Nämlich direkt in eine disneylandreife Mittelaltersimulation nach den Vorstellungen des 19. Jahrhunderts.**

■ Es erschienen Bücher, in denen „bewiesen“ wurde, dass die Serben das älteste Volk der Erde, oder zumindest Europas, seien, von dem etwa die alten Griechen ihre Zivilisation gestohlen hätten und dessen Platz in der Zivilisationsgeschichte sie dadurch usurpierten. Auch das war nicht alles, eine metaphysische Dimension musste her. Von einem Epos über die Schlacht des Kosovo ausgehend, nannten sich die Serben sogar „das Himmelsvolk“.

schichte sie dadurch usurpierten. Auch das war nicht alles, eine metaphysische Dimension musste her. Von einem Epos über die Schlacht des Kosovo ausgehend, nannten sich die Serben sogar „das Himmelsvolk“.

Während diejenigen, die sich diesem Trend widersetzen, üblicherweise als westliche Spione und Verräter beschimpft wurden, war dieses herrschende kulturelle Modell an sich natürlich nicht ein „östliches“. Es war lediglich eine Manifestation des politischen Kampfes der herrschenden Partei Milosevics und ihrer Unterstützer und Förderer gegen die Kultur per se. Denn diese lässt sich per decretum nicht „modellieren“. Man konnte etwa per decretum im 17. und 18. Jahrhundert Versailles bauen lassen, man konnte per Konzilsbeschluss im 16. Jahrhundert bestimmen, wie die Kirchenmusik zu klingen habe – alles Zeichen politischer Dominanz über die Kunst. Aber ein umfassendes Konzept einer ganzen „Kultur“ durch die Weltanschauung einer Partei zu schaffen, das hat man im 20. Jahrhundert schon vor den Serben anderswo in Europa ausprobiert, und die Versuche endeten unglücklich, um ein Understatement zu benutzen.

Das war auch das Ergebnis des serbischen Experiments. Statt den Menschen ihre Identität zurückzugeben, entwurzelte und verwirrte es sie durch seine Propagandamethoden so, dass sie sich weder mit dem ganz konkret vorgestellten Westen noch mit dem etwas abstrakten Osten identifizieren konnten. Denn, der Westen habe etwa Kroatien anerkannt, ohne sich mit der Menschenrechtsfrage der Serben beschäftigt zu haben, der Westen habe „ungerechte und durch nichts begründete“ ökonomische Sanktionen gegen Serbien eingeführt und acht Jahre lang aufrecht erhalten, der Westen habe Serbien dann am Ende auch noch monatelang bombardiert. Der Westen, das war in den neunziger Jahren, und ist es teilweise noch immer, für viele Serben eine dunkle, unerreichbare Macht, die alles tat, um das Serbentum zu zerstören. Die wenigsten stellten dies in Frage, die wenigsten fragten sich nach den wahren Ursachen des Konflikts mit dem Westen.

Der politische Osten existierte nicht mehr. Der kulturelle Osten, falls damit etwa der mit der serbischen Geschichte untrennbar verbundene türkisch-islamische Kulturkreis gemeint ist, war für die Serben lediglich ein anderes Gesicht dieser antiserbischen

Verschwörung – siehe Moslems in Bosnien und Albaner im Kosovo. Der abstrakte Osten, Byzanz: Ja! das war das richtige, aber leider schon so lange nicht richtig lebendige Vorbild, so dass jede Imitation geradezu grotesk erscheinen musste. Vorausgesetzt, man hat Kontakt mit der Außenwelt und lebendige Maßstäbe. Das war aber im Serbien der neunziger Jahre nicht der Fall. In ihrer Isolierung glaubten die Serben mindestens zu einem großen Teil an die Weltverschwörung gegen ihre hohe Kultur, die so abstrakt war, dass sie sie selbst nicht richtig kannten.

Man muss sich natürlich auch fragen, ob der Westen in den neunziger Jahren wirklich eine subtile Politik auf dem Balkan verfolgt hat, und ob nicht auch das westliche Verhalten zur Vertiefung der gleichermaßen kulturellen wie politischen Ressentiments der Serben beigetragen hat. Eine andersartige Durchführung der Sanktionen z.B., die mehr das Regime und weniger die Bevölkerung getroffen hätte, und eine intensivere Unterstützung der Opposition wären in den neunziger Jahren sicherlich wünschenswert gewesen.

Das sollte die Serben aber heute, fünf Jahre nach dem Fall Milosevics, nicht daran hindern, ihre Geschichte endlich kritisch zu reflektieren, nach den wahren Wurzeln ihrer Konflikte mit der realen Außenwelt – und auch mit sich selbst – zu fragen, statt sich mit populistischen Parolen aus Milosevics Werkstatt zu begnügen. Der Sturz des Regimes Milosevic im Oktober 2000 brachte viele Veränderungen mit sich, aber eine richtige Veränderung in der kulturell-politischen Atmosphäre, eine wahre und intensive Aufklärungsbewegung, die alle Teile der Bevölkerung einschliesse, findet noch immer nicht statt. Womöglich war Zoran Djindjic der Mann, dem die Initiierung eines solchen Projektes einer überfälligen Aufklärung zuzumuten gewesen wäre. An solchen Menschen, die ein holistisches Politikbild verkörpern, das weit über die Interessen einer Partei hinausgeht, mangelt es aber in Serbien. Der Mangel an langfristigem Denken ist seit dem Mittelalter ein Erziehungsproblem der ganzen Nation.

Serbien unter Milosevic ist nicht gleich Deutschland von 1933 bis 1945 und der Sturz Milosevics ging auch nicht so sehr in die Tiefe des nationalen Bewusstseins wie der Sturz des NS-Regimes. Eine Ka-

■ **Serbien unter Milosevic ist nicht gleich Deutschland von 1933 bis 1945 und der Sturz Milosevics ging auch nicht so sehr in die Tiefe des nationalen Bewusstseins wie der Sturz des NS-Regimes. Eine Katastrophe dieses Ausmaßes geschah in Serbien nicht, eine wahre Katharsis folglich aber auch nicht.**

tastrophe diesen Ausmaßes geschah in Serbien nicht, eine wahre Katharsis folglich aber auch nicht. Für das Belgrader Bildungsbürgertum etwa änderte sich im Oktober 2000 womöglich sehr viel, für so manchen Bauer oder auch Vorstadtbewohner etwa aus Südostserbien nicht. Er glaubt vielleicht noch an die Weltverschwörung gegen die Serben, er lebt noch immer in jener Simulation der Authentizität, das ihm das Milosevic-Regime so leicht aufzwang, weil es so gut tat, besonders zu erscheinen und dafür nichts Besonderes tun zu müssen.

Der niedrige Lebensstandard ist dabei keine Entschuldigung für diesen Mangel an Bereitschaft, die Geschichte zu verarbeiten, sich mit sich selbst zu beschäftigen. Auch ein armer Mann kann Psychotherapie brauchen. Der Prozess der Geschichtsverarbeitung muss den heutigen Serben als ein wichtiger, ja unvermeidlicher Prozess dargestellt werden, wenn Serbien einmal ein Teil der EU werden will. Es würde sich dabei um keine „Erpressung“ handeln, denn die EU ist auch eine Wertegemeinschaft, und zu ihren Werten gehört das ideologisierte und mythologisierte Geschichtsbewusstsein eben nicht.

■ Die Herausforderung der Geschichte

■ Serbien hat heute politisch keine andere Wahl, als ein Teil der EU werden zu wollen. Seit den Anfängen seiner Staatlichkeit war es aufs engste mit West- und Mitteleuropa verbunden. Im Mittelalter war es vielleicht „europäischer“ als so manches skandinavische Land.

Serbien hat heute politisch keine andere Wahl, als ein Teil der EU werden zu wollen. Seit den Anfängen seiner Staatlichkeit war es aufs engste mit West- und Mitteleuropa verbunden. Im Mittelalter war es vielleicht „europäischer“ als so manches skandinavische Land. Aber das soll nicht das entscheidende Argument sein. Als einmal ein Politiker aus seiner Demokratischen Partei angegriffen wurde, im ethnischen Sinne kein Serbe zu sein, versuchte Zoran Djindjic ihn dadurch zu verteidigen, dass er ihm Urserbentum bescheinigte. Auch Djindjic machte Fehler und argumentierte hin und wieder populistisch. Die richtige Antwort wäre gewesen, dass der Betreffende Staatsangehöriger Serbiens ist und dass keine weiteren nationalen Qualifikationen für ein hohes politisches Amt nötig sind. Genauso muss man in Bezug auf ganz Serbien argumentieren. Es ist wichtig, eigene kulturelle Wurzeln zu kennen, aber die politischen Entscheidungen müssen endlich auch in Serbien aus der Staatsraison abgeleitet werden, nicht aus Geschichts-

büchern, die als Maske für parteipolitische Interessen dienen. Damit sei hier nicht noch einmal gesagt, dass uns die Geschichte lehrt, dass wir von ihr nichts gelernt haben. Serbien soll spätestens jetzt aus seiner Geschichte gelernt haben, dass eines seiner schwersten Probleme in der neueren Zeit der Missbrauch seiner Geschichte war. Es soll folglich seine Geschichte analysieren und verarbeiten, sie aber nicht wiederholen.

Der Impuls, die Geschichtsverarbeitung als eine „nationale Psychotherapie“ durchzuführen, muss von den intellektuellen und politischen Eliten des Landes kommen. Und da liegt auch das Problem. Ein Teil dieser Eliten denkt nicht wesentlich anders als in den neunziger Jahren. Viele Mitglieder derjenigen nationalistischen Kreise, die den „Pinocchio“ Milosevic, wie ihn der Schriftsteller Dragan Velickic nennt, kreierte haben, sind, besonders in einigen nicht parteipolitischen, aber sehr wohl politischen Institutionen des Landes, noch immer in Amt und Würden. Aus diesen Kreisen ist kein Impuls der erwünschten Art zu erwarten. Aus den meisten demokratischen Parteien hört man alles, nur nicht viel über Aufklärung und Geschichtsverarbeitung.

Gerade in diesem Bereich sollten die westlichen Demokratien die serbischen politischen Eliten unterstützen und beraten. Sicherlich gibt es auch andere überaus wichtige Aspekte der „inneren Befriedung“ und Demokratisierung Serbiens: Der wirtschaftliche Aufschwung würde selbstverständlich auch eine andere Geisteshaltung in Serbien herbeirufen. Nun wäre aber dieser Aufschwung keine Garantie für eine dauerhaft gesündere politische und kulturelle Atmosphäre in Serbien. Dort muss, meines Erachtens, die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage durch den Prozess der Geschichtsverarbeitung und den damit verbundenen Prozess der Intensivierung der politischen Bildung begleitet werden. Denn, obwohl die Jugoslawien-Kriege der neunziger Jahre wohl nicht, oder nicht vordergründig, durch kulturgeschichtliche Unterschiede verursacht waren, wurden diese im Laufe der Jahre doch immer wichtiger, weil die Kriegsherrn sie zu ihren Kampfpaparen machten, an die das Volk immer mehr glaubte.

Der erwünschte Aufarbeitungsprozess darf aber keineswegs zu einer Simulation werden. Alte Parolen

■ **Der Impuls, die Geschichtsverarbeitung als eine „nationale Psychotherapie“ durchzuführen, muss von den intellektuellen und politischen Eliten des Landes kommen. Und da liegt auch das Problem. Ein Teil dieser Eliten denkt nicht wesentlich anders als in den neunziger Jahren.**

dürfen nicht durch neue Parolen ersetzt werden, wie es etwa nach dem Zweiten Weltkrieg in Jugoslawien geschah, sondern es müssen wirkliche Veränderungen stattfinden. Diese dürfen auch nicht vom Westen erzwungen, sondern müssen in der Nation selbst hervorgerufen werden.

Die Befürchtung, dass sich das Gegenteil – also eine Simulation – ereignen wird, weil die politische Klasse Serbiens, später vielleicht sogar auch ein Teil der politischen Eliten des Westens, großes Interesse haben wird, dass Serbien schnell in die EU aufgenommen wird, liegt zurzeit nahe. Kann man wirklich sagen, dass in allen kürzlich in die EU aufgenommenen osteuropäischen Staaten ein wirklich tiefgründiger, wahrer Prozess der Geschichtsverarbeitung stattgefunden hat? Man befrage dazu etwa Peter Esterhazy.

Über Geschichtsverarbeitung und Vergangenheitsbewältigung kann man in Serbien und auf dem ganzen Balkan gerade von Deutschland sehr viel lernen. Die Frage ist nur, ob es dort in dieser Hinsicht lernwillige Menschen gibt: Eine Frage, deren Beantwortung einen Blick in die Zukunft des Balkan ermöglichen würde.

Vielleicht ist das auch der Grund, warum ich diese Beantwortung noch nicht wage.